

TORINO+PIEMONTE CONTEMPORARYart 2018

La Card ti offre esclusivi vantaggi in particolare sul calendario "ContemporaryArt Torino Piemonte"

The Card entitles you to exclusive terms, in particular on the programme of "ContemporaryArt Torino Piemonte"

La Card vous offre des avantages exclusifs sur le programme de "ContemporaryArt Torino Piemonte"



GRATUITÀ/FREE ACCESS/GRATUIT

Artissima (02-04/11/2018)

100% Italia - Cent'anni di Capolavori (fino al/till 10/02/2019)
Torino: Museo Ettore Fico, MEF Outside, Palazzo Barolo, Mastio della Cittadella; Biella: Palazzo Gromo Losa, Museo del Territorio Biellese; Vercelli: Arca, ex Chiesa di San Marco

Tutti gli Ismi di Armando Testa (fino al/till 24/02/2019) - Palazzo Chiabrese

Macchiaioli (fino al/till 24/03/2019) - Galleria d'Arte Moderna

Camera Pop (fino al/till 13/01/2019) - Camera

Rachel Rose, Lynette Yiadom-Boakye, Andra Ursuta, Monster Chetwynd (fino al/till 30/03/19) - Fondazione Sandretto

Petrit Halilaj, Shkrepëtima (fino al/till 03/02/2019) - Fondazione Merz

Mike Nelson (fino al/till 03/02/2019) - OGR - Officine Grandi Riparazioni

Hito Steyerl (fino al/till 30/06/2019) - Castello di Rivoli

Chagall (fino al/till 03/02/2019) - Palazzo Mazzetti ad Asti

AGEVOLAZIONI/SPECIAL TERMS/CONDITIONS SPECIALES

Flashback(01-04/11/2018), TheOthersArtFair(01-04/11/2018), Flat(02-04/11/2018), Paratissima(31/10-04/11/2018)

Torino Film Festival (23/11-01/12/2018), Club to Club (01-04/11/2018), Torino Danza Festival (fino al /till 01/12/2018)

Le MusicHall, Stalker Teatro

VISITA LIBERA/FREE ACCESS/VISITE LIBRE

Luci d'Artista (31/10/2018-13/01/2019)

Notte delle Arti Contemporanee il 03/11/2018: gallerie e musei aperti/open galleries and museums/galleries et musées ouverts

Dama (01-04/11/2018)

CITY SIGHTSEEING TORINO

1 tour completo su una linea a scelta, da capolinea a capolinea: gratuito solo a novembre, negli altri mesi -10% a bordo del bus sulle tariffe adulti e gratuità per un bambino minore di 12 anni

Riduzione su Tour speciale Luci d'Artista: ore 17.30 tutti i sab. e dom. dal 03/11/2018 al 06/01/2019, 25-26/12/2018 e 01/01/2019

Acquista la Card anche presso il Ticket Point City Sightseeing Torino in Piazza Castello/Via Po (solo a novembre)

1 full tour on one line of your choice, terminal to terminal: free only in the month of November; in the other months 10% off on the adult rate and free for a child under 12

Reduction on Luci d'Artista special tour: at 5.30 pm every Sat and Sun. from 03/11/2018 to 06/01/2019, 25-26/12/2018 and 01/01/2019

Buy your Card at the Ticket Point City Sightseeing Torino in Piazza Castello/Via Po (only in November)

1 tour complet sur une ligne à votre choix, du terminus au terminus: exceptionnellement gratuit seulement pour le mois de novembre, dans les autres mois rabais de 10% sur le tarif adultes et accès gratuit pour un enfant de moins de 12 ans

Réduction sur le Tour Spéciale Luci d'Artista : 17h30 tous les sam. et dim. du 03/11/2018 au 06/01/2019, 25-26/12/2018 et 01/01/2019

Achetez votre Card auprès du Ticket Point City Sightseeing Torino en Piazza Castello/Via Po (seulement à novembre)

RIDUZIONI/ REDUCTIONS/REDUCTIONS

Tour "Made in Torino - Speciale Design" (12/10/2018 - 20/10/2018)

"Torino City of Design Tour" - City Sightseeing Torino (13/10 + 20/10)



IL TUO PASS

PER L'ARTE

MODERNA E CONTEMPORANEA

YOUR PASS

FOR

MODERN AND CONTEMPORARY ART

VOTRE PASS

POUR L'ART

MODERNE ET CONTEMPORAIN

CON LA TORINO+PIEMONTE CONTEMPORARY CARD HAI:

- ↳ **ingresso gratuito o ridotto** presso i musei e le fondazioni sotto elencate
- ↳ **ingresso gratuito** ad Artissima - Internazionale d'Arte Contemporanea
- ↳ **ingresso agevolato** alle mostre a tema allestite per "Torino Design of the City" ad ottobre e "ContemporaryArt Torino Piemonte" a novembre
- ↳ **agevolazioni** su eventi teatrali, musicali e cinematografici legati alle discipline contemporanee
- ↳ **-10%** sulle tariffe a bordo del CitySightseeing Bus
- ↳ **sconto del 10%** su TaxiTorino
- ↳ **tariffa speciale** per l'acquisto di biglietti di trasporto pubblico e turistico.

**COSA OFFRE
BENEFITS
AVANTAGES**

WITH THE TORINO+PIEMONTE CONTEMPORARY CARD YOU GET:

- ↳ **free or reduced admission** to the museums and foundations listed below
- ↳ **free entrance** to Artissima - International Fair of Contemporary Art
- ↳ **reduced ticket** to the temporary exhibitions set up on this subject for "Torino Design of the City" in October and "ContemporaryArt Torino Piemonte" in November
- ↳ **discounts** on theatre, music and film events dealing with contemporary topics
- ↳ **10% off** on adult fares on board the CitySightseeing Bus
- ↳ **10% off** on TaxiTorino
- ↳ **special fare** on public and tourist transports tickets.

AVEC LA TORINO+PIEMONTE CONTEMPORARY CARD VOUS AVEZ :

- ↳ **entrée gratuite ou réduite** auprès des musées et fondations indiqués à suivre
- ↳ **entrée gratuite** à Artissima - Foire Internationale d'Art Contemporain
- ↳ **réductions** auprès des exhibitions à thème installées pour « Torino Design of the City » en Octobre et « ContemporaryArt Torino Piemonte » en Novembre
- ↳ **tarifs spéciaux** pour des événements théâtraux, musicaux, cinématographiques concernant le domaine contemporain
- ↳ **-10%** sur le tarif à bord du CitySightseeing Bus
- ↳ **rabais de 10%** sur les TaxiTorino
- ↳ **tarifs spéciaux** sur les tickets des transports publics et touristiques.

**LA CARD È
THE CARD IS LACARTEEST**

- ↳ **valida 7 giorni consecutivi per un adulto e un minore di 12 anni**
- ↳ **personale, non cedibile e non rimborsabile**
- ↳ **valid for 7 consecutive days for an adult and a child under 12**
- ↳ **personal, non-transferable and not refundable**
- ↳ **valable pour 7 jours consécutifs pour un adulte et un enfant de moins de 12 ans**
- ↳ **individuelle, personnelle et non remboursable**

**DOVE ACQUISTARLA
WHERE TO BUY OU ACHETER 29€**



- Torino • Piazza Castello/Via Garibaldi*
- Torino • Piazza Carlo Felice *

* pagamento solo con Bancomat e Carta di Credito / payment with Credit Cards only
paiement uniquement par Carte bancaire

Per acquisti on line - Online purchase at - Achats en ligne sur
www.turismotorino.org/card

Circuito vendita convenzionato
Participating retailers
Organismes adhérents

INGRESSO GRATUITO \ FREE ENTRANCE \ ENTREE GRATUITE

- ↳ **CAMERA-CENTRO ITALIANO PER LA FOTOGRAFIA**
Via delle Rosine 18 ☎ (+39) 011.0881150 🚌 13, 18, 55, 56, 61, 68, Star1 City Sightseeing A/B
- ↳ **CASTELLO DI RIVOLI-MUSEO DI ARTE CONTEMPORANEA**
Piazza Mafalda di Savoia - Rivoli (TO) ☎ (+39) 011.9565280 🚶 → Fermi (STOP Paradiso) 🚌 36, Rivoli Express
- ↳ **CITTÀ DELL'ARTE-FONDAZIONE PISTOLETTO**
Via Serralunga 27 - Biella ☎ (+39) 015.28400
- ↳ **FONDAZIONE MERZ**
Via Limone 24 ☎ (+39) 011.19719437 🚌 55, 56, 64 - City Sightseeing B
- ↳ **FONDAZIONE SANDRETTO RE REBAUDENGO**
Via Modane 16 ☎ (+39) 011.3797600 🚌 58 - City Sightseeing B
- ↳ **GAM-GALLERIA CIVICA D'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA**
Via Magenta 31 ☎ (+39) 011.4429518 🚌 5, 9, 33, 58, 60, 64, 68, 101, Star1
- ↳ **MAU-MUSEO D'ARTE URBANA**
Via Roccamelone 7c ☎ (+39) 011.745580 🚌 9, 13, 71

MEF - MUSEO ETTORE FICO

Via Cigna 114 ☎ (+39) 011.852510 🚌 4, 46, 49, 51, 77

MEF - OUTSIDE

Via Juvarra 15 ☎ (+39) 011.852510 🚌 5, 6, 13, 29, 51, 52, 56, 59, 67, 72

PINACOTECA GIOVANNI E MARELLA AGNELLI

Via Nizza 230/int. 103 ☎ (+39) 011.0062713 🚶 → Lingotto (STOP Lingotto) 🚌 18, 24, 35, 101 - City Sightseeing B

INGRESSO RIDOTTO \ REDUCED ENTRANCE \ ENTREE REDUITE

CASTELLO DI RIVARA-CENTRO D'ARTE CONTEMPORANEA

Piazza Sillano 2 - Rivara (TO) ☎ (+39) 0124.31122

FONDAZIONE 107

Via Sansovino 234 ☎ (+39) 011.4544474 🚌 9, 11, 60, 72b

MIAAO-MUSEO INTERNAZIONALE DELLE ARTI APPLICATE OGGI

Via Maria Vittoria 5 ☎ (+39) 011.5611161 🚌 4, 11, 3, 15, 27, 55, 56, 57, 58, Star1, Star2 - City Sightseeing A/B

PAV-PARCO ARTE VIVENTE

Via Giordano Bruno 31 ☎ (+39) 011.3182235 🚌 17, 66

**PER MAGGIORI INFORMAZIONI
FOR FURTHER INFORMATION POUR PLUS D'INFORMATIONS**

Contact centre (+39) 011.535181
info.torino@turismotorino.org
www.turismotorino.org/card

Per le informazioni su mostre ed eventi a tema consulta
For information on exhibitions and theme events check
Pour toute information sur les exhibitions et les événements à thème consultez
www.contemporarytorinopiemonte.it

